

## Vollzugsverordnung zum Personalgesetz

(Änderung vom 2. Dezember 2009)

*Der Regierungsrat beschliesst:*

I. Die Vollzugsverordnung zum Personalgesetz vom 19. Mai 1999 wird wie folgt geändert:

### Anhang 1: Einreichungsplan

Lohn- klasse	Zu streichende Funktionen	Neu einzufügende Funktionen
5	Datatypist/in	
6	Datatypist/in	
7	Bibliotheksangestellte/r Datatypist/in	
8	Bibliotheksangestellte/r	
9	Bibliotheksangestellte/r Dokumentalist/in Chefdatatypist/in	Fachfrau/-mann Gesundheit Fachfrau/-mann Information und Dokumentation Informatiker/in Operator/in
10	Chefdatatypist/in Operator/in	Dokumentalist/in Fachfrau/-mann Gesundheit Fachfrau/-mann Information und Dokumentation Informatiker/in
11	Operator/in Programmierer/in	Dokumentalist/in Fachfrau/-mann Gesundheit mBA Fachfrau/-mann Information und Dokumentation Informatiker/in Personalassistent/in

Lohn- klasse	Zu streichende Funktionen	Neu einzufügende Funktionen
12	Operator/in Programmierer/in Rettungssanitäter/in Soldat der Berufs- feuerwehr Soldat der Flughafen- sicherheitspolizei	Dokumentalist/in Fachfrau/-mann Gesundheit mbA Fachfrau/-mann Information und Dokumentation Informatiker/in Personalassistent/in
13	Chefoperator/in Diplomierte/r Kranken- schwester/Pfleger Diplomniveau I Gefreiter der Berufs- feuerwehr Gefreiter der Flughafen- sicherheitspolizei Programmierer/in Technische/r Operations- assistent/in	Dokumentalist/in mbA Diplomierte/r Pflegefachfrau/-mann Diplomniveau I Fachfrau/-mann Gesundheit mbA Informatiker/in mbA Personalassistent/in Personalfachverantwortliche/r
14	Chefoperator/in Diplomierte/r Kranken- schwester/-pfleger Diplomniveau II Diplomierte/r Kranken- schwester/-pfleger Diplomniveau I mbA Korporal der Berufs- feuerwehr Korporal der Flughafen- sicherheitspolizei Programmierer/in Sozialarbeiter/in Sozialpädagogin/ -pädagogin Technische/r Operations- assistent/in mbA	Aktivierungsfachfrau/-mann HF Arbeitsagoge/-agogin Bewegungs- und Tanz- therapeut/in HF Dokumentalist/in mbA Biomedizinische/r Analytiker HF Diplomierte/r Pflegefachfrau/-mann Diplomniveau I mbA Fachfrau/-mann für medizinisch- technische Radiologie HF Fachfrau/-mann Operationstechnik HF Informatiker/in mbA Orthoptist/in HF Personalfachverantwortliche/r Pflegefachfrau/-mann HF Sozialpädagogin/-pädagogin HF

Lohn- klasse	Zu streichende Funktionen	Neu einzufügende Funktionen
15	Chefoperator/in Diplomierte/r Kranken- schwester/-pfleger Diplomniveau II mit Zusatzausbildung Diplomierte/r Kranken- schwester/-pfleger Diplomniveau II mbA Sozialpädagoge/ -pädagogin Sozialarbeiter/in Technische/r Operations- assistent/in mbA Unterrichtsassistent/in Wachtmeister der Berufs- feuerwehr Wachtmeister der Flug- hafensicherheitspolizei	Aktivierungsfachfrau/-mann HF Arbeitsagoge/-agogin Ausbildner/in Bewegungs- und Tanz- therapeut/in HF Dokumentalist/in mbA Biomedizinische/r Analytiker HF Fachfrau/-mann für medizinisch- technische Radiologie HF Fachfrau/-mann Operations- technik HF Informatiker/in mbA Orthoptist/in HF Personalberater/in RAV Personalfachverantwortliche/r Pflegefachfrau/-mann HF Sozialpädagoge/-pädagogin HF
16	Chefoperator/in Diplomierte/r Kranken- schwester/Pfleger Diplomniveau II mit Zusatzausbildung mbA Pflegeexperte/-in Höfa II mit beratender Funktion Programmierer/in mbA Sozialpädagoge/ -pädagogin Unterrichtsassistent/in Wachtmeister mbA der Flughafen- sicherheitspolizei Zugführer/in der Berufs- feuerwehr	Aktivierungsfachfrau/-mann HF mbA Architekt/in Ausbildner/in Bewegungs- und Tanz- therapeut/in HF mbA Biomedizinische/r Analytiker HF mbA Controller/in Ergotherapeut/in FH Ernährungsberater/in FH Fachfrau/-mann für medizinisch- technische Radiologie HF mbA Fachfrau/-mann Operationstechnik HF mbA Hebamme/Geburtshelfer FH Informatikspezialist/in Ingenieur/in Juristische/r Sekretär/in Orthoptist/in HF mbA Personalberater/in RAV Personalfachverantwortliche/r

Lohn- klasse	Zu streichende Funktionen	Neu einzufügende Funktionen
		Pflegefachfrau/-mann HF mbA Pflegefachfrau/-mann HF mit Zusatzausbildung Pflegefachfrau/-mann FH Pflegeexperte/-in Physiotherapeut/in FH Revisor/in Sozialpädagoge/-pädagogin FH Sozialpädagoge/-pädagogin HF mbA Stationsleiter/in Informations- und Dokumentationsspezialist/in Wissenschaftliche/r Mitarbeiter/in
17	Feldweibel der Flughafen- sicherheitspolizei Informatiker/in Leitende/r Medizinisch- Technische/r Assistent/in Leitender Pfleger/ Leitende Schwester Leitende/r Therapeut/in Pflegeexperte/-in Höfa II mit beratender Funktion Programmierer/in mbA Stationsleiter/in Stellvertreter/in des/der Pikettchefs/-chefin der Berufsfeuerwehr Stellvertreter/in des/der Sanitätschefs/-chefin	Aktivierungsfachfrau/-mann HF mbA Bewegungs- und Tanztherapeut/in HF mbA Ergotherapeut/in FH mbA Ernährungsberater/in FH mbA Hebamme/Geburtshelfer FH mbA Informatikspezialist/in Leiter/in medizinisch- technische Radiologie Leiter/in Abteilung/ Bereich Pflege Leiter/in Biomedizinische Analytik Leiter/in Operationstechnik Leiter/in Therapie Orthoptist/in HF mbA Pflegeexperte/-in Personalfachverantwortliche/r Pflegefachfrau/-mann FH mbA Pflegefachfrau/-mann mit Zusatzausbildung mbA Physiotherapeut/in FH mbA Sozialarbeiter/in

Lohn- klasse	Zu streichende Funktionen	Neu einzufügende Funktionen
		Sozialpädagoge/-pädagogin HF mbA Sozialpädagoge/-pädagogin FH mbA Informations- und Dokumentationsspezialist/in
18	Assistenzarzt/-ärztin Berufsberater/in für Mittelschüler und Studenten Feldweibel mbA der Flug- hafensicherheitspolizei Informatiker/in Lehrer/in für Spitalberufe Leitende/r Medizinisch- Technische/r Assistent/in Leitende/r Pfleger/ Schwester Leitende/r Therapeut/in Pflegeexperte/-in Höfa II mit beratender Funktion Pikettchef/in der Berufs- feuerwehr Stationsleiter/in	Ausbildungsleiter/in Ergotherapeut/in FH mbA Ernährungsberater/in FH mbA Informatikspezialist/in Leiter/in Abteilung/ Bereich Pflege Leiter/in Biomedizinische Analytik Leiter/in medizinisch- technische Radiologie Leiter/in Operationstechnik Leiter/in Therapie Personalbereichsleiter/in Pflegeexperte/-in Höfa II mit beratender Funktion Physiotherapeut/in FH mbA Sozialarbeiter/in mbA Sozialpädagoge/-pädagogin FH mbA Informations- und Dokumentationsspezialist/in
19	Adjutant der Flughafen- sicherheitspolizei Berufsberater/in für Mittelschulen und Studenten Informatiker/in Lehrer/in für Spitalberufe Leitende/r Medizinisch- Technische/r Assistent/in Leitende/r Pfleger/ Schwester	Ausbildungsleiter/in Berufsberater/in mbA Informatikspezialist/in Leiter/in Abteilung/ Bereich Pflege Leiter/in Biomedizinische Analytik Leiter/in medizinisch- technische Radiologie Leiter/in Operationstechnik Leiter/in Therapie

Lohn- klasse	Zu streichende Funktionen	Neu einzufügende Funktionen
	Leitende/r Therapeut/in Oberpfleger/ Oberschwester Schulleiter/in	Personalbereichsleiter/in Pflegerwissenschaftler/in Physiowissenschaftler/in Sozialarbeiter/in mbA Informations- und Dokumentationsspezialist/in
20	Berufsberater/in für Mittelschüler und Studenten Informatiker/in Leitende/r Medizinisch- Technische/r Assistent/in Leitende/r Therapeut/in Oberarzt/-ärztin Oberpfleger/ Oberschwester Stellvertreter/in des/der Kommandanten/ Kommandantin der Berufsfeuerwehr	Assistenzarzt/-ärztin Berufsberater/in mbA Informatikspezialist/in Leiter/in Abteilung/ Bereich Pflege Leiter/in biomedizinische Analytik Leiter/in Gebärabteilung Leiter/in medizinisch- technische Radiologie Leiter/in Therapie Personalbereichsleiter/in Pflegerwissenschaftler/in Physiowissenschaftler/in Spitalarzt/-ärztin Informations- und Dokumentationsspezialist/in
21	Informatiker/in mbA Leitende/r Therapeut/in Kommandant/in der Berufsfeuerwehr Kreiskommandant/in Oberpfleger/ Oberschwester Informatiker/in mbA	Assistenzarzt/-ärztin Informatikspezialist/in mbA Leiter/in Abteilung/ Bereich Pflege Leiter/in Biomedizinische Analytik Leiter/in Fachentwicklung Pflege Leiter/in Fachentwicklung Physiotherapie Leiter/in medizinisch- technische Radiologie Leiter/in Therapie Personalbereichsleiter/in Spitalarzt/-ärztin Informations- und Dokumen- tationsspezialist/in mbA

Lohn- klasse	Zu streichende Funktionen	Neu einzufügende Funktionen
22	Informatiker mbA	Informatikspezialist mbA Spitalarzt/-ärztin Informations- und Dokumen- tationsspezialist/in mbA
23	Informatiker mbA	Informatikspezialist mbA Revisor/in mbA Steuerkommissär/in mbA Informations- und Dokumen- tationsspezialist/in mbA
24	Kirchenratsschreiber Leitende/r Arzt/Ärztin	Oberarzt/-ärztin
25		Oberarzt/-ärztin Statthalter/in
29	Direktor/in der Flughafendirektion Präsident/in des Kirchenrates Verwaltungsdirektor/in des Universitätsspitals	

II. Diese Änderung tritt am 1. Juli 2010 in Kraft.

Im Namen des Regierungsrates

Die Präsidentin:  
Aeppli

Der Staatsschreiber:  
Husi